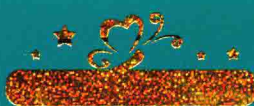


经典
文学



学生必读阅读书目

ZHONGHUASHAONIANHAODUWU

中华少年好读物

安徒生童话

彩图注音版

向阳 编



笑

黑龙江美术出版社

中华少年好读物

ZHONGHUA SHAONIAN HAODUWU

安徒生童话

彩图注音版

向阳 编



黑龙江美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话 / 向阳编著. -- 哈尔滨 : 黑龙江美术出版社, 2016.10

(中华少年好读物)

ISBN 978-7-5318-9393-6

I. ①安… II. ①向… III. ①童话—作品集—丹麦—近代 IV. ①I534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 247818 号

安徒生童话

编 著:向 阳

出 版:黑龙江美术出版社

地 址:哈尔滨市道里区安定街 225 号

经 销:全国新华书店

责任编辑:张春伟

发行电话:(0451)84270514 84270525

网 址:www.hljmscbs.com

邮政编码:150016

印 刷:湖北长江印务有限公司

开 本:16

印 张:10

版 次:2016 年 10 月第 1 版

印 次:2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5318-9393-6

定 价:19.80 元

本书如发现印装质量问题,请直接与印刷厂联系调换。



目 录

皇帝的新装	5
野天鹅	10
丑小鸭	16
海的女儿	23
豌豆公主	30
卖火柴的小女孩儿	36
坚定的锡兵	41
拇指姑娘	48
牧羊女和扫烟囱的人	54
红舞鞋	61
老头子做事总不会错	65
园丁和主人	70
恶毒的王子	76





夜莺	84
白雪皇后	87
小意达的花儿	94
踩着面包的女孩	100
笨汉汉斯	106
飞箱	113
蝴蝶	118
跳蚤和教授	123
一个豆荚里的五粒豆	130
钱猪	137
银毫子	143
顽皮的孩子	148
铜猪	155



中华少年好读物

ZHONGHUA SHAONIAN HAODUWU

安徒生童话

彩图注音版

向阳 编



黑龙江美术出版社

前言

每个孩子都充满着强烈的好奇心和旺盛的求知欲。书本是他们认知世界、判断是非、发挥想象力的重要途径之一。

有鉴于此,我们编写组特别为家长和孩子们编写了这套儿童教育读物。为了便于孩子的阅读,我们给每本书都加注了汉语拼音,并且给一些重点词语进行了解释,使得孩子更容易理解书中的内容。

本套丛书所包含的外国的童话故事、中国的启蒙国学和科普类的内容,让孩子接触不同的文化知识,使他们在缤纷多彩的知识世界中收获好品质、带给孩子最丰富快乐的阅读时光。





目录

皇帝的新装	5
野天鹅	10
丑小鸭	16
海的女儿	23
豌豆公主	30
卖火柴的小女孩儿	36
坚定的锡兵	41
拇指姑娘	48
牧羊女和扫烟囱的人	54
红舞鞋	61
老头子做事总不会错	65
园丁和主人	70
恶毒的王子	76





夜莺84

白雪皇后87

小意达的花儿94

踩着面包的女孩 100

笨汉汉斯 106

飞箱 113

蝴蝶 118

跳蚤和教授 123

一个豆荚里的五粒豆 130

钱猪 137

银毫子 143

顽皮的孩子 148

铜猪 155



huáng dì de xīn zhuāng

皇帝的新装

xǔ duō nián qián yǒu yī wèi huáng dì tā hěn xǐ huan chuān xīn

许多年前，有一位皇帝，他很喜欢穿新

yī fu jī hū bǎ suǒ yǒu de qián dōu huā zài le

衣服，几乎把所有的钱都花在了

yī fu shàng miàn

衣服上面。

tā jì bù guān xīn tā de jūn duì yě

他既不关心他的军队，也

bù xǐ huan qù kàn xì tā yě bù xǐ huan

不喜欢去看戏，他也不喜欢

chéng zhe mǎ chē guāngōng yuán chū fēi

乘着马车逛公园——除非

shì wèi le xuàn yào guāng yào de yàng

是为了炫耀（光耀的样

zi yī xià tā de xīn yī fu

子）一下他的新衣服。

méi tiān měi guò yī gè xiǎo shí

每天每过一个小时，

tā jiù yào huàn yī tào yī fu rén

他就要换一套衣服。人

men tí dào tā shí zǒng shì

们提到他时总是

shuō huáng shàng zài gēng

说：“皇上在更

yī shì lì

衣室里。”



yī tiān liǎng gè piàn zi zì chēng shì cái féng dào gōng lǐ qiú
一天,两个骗子自称是裁缝,到宫里求

jiàn huáng dì shuō bì xià wǒ men jiāng wèi nín zhī chū zuì měi lì
见皇帝,说:“陛下,我们将为您织出最美丽、
zuì shén qí de bù zhè zhǒng bù bù jīn sè cǎi hé tú àn dōu fèn
最神奇的布。这种布不仅色彩和图案都分
wài měi lì ér qiě féng chū lái de yī fu hái yǒu yī zhǒng qí guài de
外美丽,而且缝出来的衣服还有一种奇怪的
tè xìng fán shì yú chǔn xíng róng rén bèn yú mèi wú zhī hé bù
特性:凡是愚蠢(形容人笨,愚昧无知)和不
chèn zhí de rén dōu kàn bù jiàn tā
称职的人都看不见它。”

nà zhēn shì zuì lǐ xiǎng de yī fu huáng dì xīn xiǎng
“那真是最理想的衣服!”皇帝心想,

wǒ chuān le zhè yàng de yī fu jiù kě yǐ kàn chū wǒ de wáng guó
“我穿了这样的衣服,就可以看出我的王国
lǐ yǒu nǎ xiē rén bù chèn zhí jiù kě yǐ biàn bié chū nǎ xiē rén shì
里有哪些人不称职,就可以辨别出哪些人是
cōng míng rén nǎ xiē rén shì shǎ zi shì de wǒ yào jiào tā men
聪明人,哪些人是傻子。是的,我要叫他们
mǎ shàng zhī chū zhè yàng de bù lái tā gěi le zhè liǎng gè piàn zi
马上织出这样的布来!”他给了这两个骗子
xǔ duō qián jiào tā men mǎ shàng kāi shǐ gōng zuò
许多钱,叫他们马上开始工作。

liǎng gè piàn zi bǎi chū liǎng jià zhī bù jī zhuāng chū shì zài gōng
两个骗子摆出两架织布机,装出是在工
zuò de yàng zi kě shì tā men de zhī bù jī shàng lián yī diǎn er dōng
作的样子,可是他们的织布机上连一点儿东
xi de yǐng zi yě méi yǒu tā men jí pò de qǐng qiú fā gěi tā
西的影子也没有。他们急迫地请求发给他
men yī xiē zuì hǎo de jīn sī hé yín xiàn tā men bǎ zhè xiē dōng
们一些最好的金丝和银线。他们把这些东

xī dōu zhuāng jìn le zì jǐ de yāo bāo zhǐ zài nà liǎng jià kōng kōng
西都装进了自己的腰包，只在那两架空空
de zhī bù jī shàng máng máng lù lù zhí dào shēn yè
的织布机上“忙忙碌碌”，直到深夜。

jǐ tiān hòu huáng dì ràng zǎi xiāng qù kàn zhī bù de jìn zhǎn
几天后，皇帝让宰相去看织布的进展。

zhè wèi lǎo dà chén lái dào nà liǎng gè piàn zi de wū zi lì kàn dào
这位老大臣来到那两个骗子的屋子里，看到
tā men zhèng zài kōng kōng de zhī jī shàng máng lù de gōng zuò tā pà
他们正在空空的织机上忙碌地工作。他怕

bié rén rèn wéi zì jǐ shì yú chǔn hé
别人认为自己是愚蠢和

bù chèn zhí de rén jiù
不称职的人，就

shuō piàn zi men zhī de bù
说骗子们织的布

hěn hǎo kàn
很好看。

hòu lái huáng dì
后来，皇帝

jué dìng qīn zì qù kàn
决定亲自去看

kan tā lái dào
看。他来到

liǎng gè jiǎo huá de
两个狡猾的

piàn zi nà lǐ zhè
骗子那里，这

liǎng gè jiā伙 zhèng zài quán
两个家伙正在全

lì yǐ fù de zhī bù
力以赴地“织布”，



dàn shì huáng dì lián yī gēn sī de yǐng zi yě kàn bù jiàn
但是皇帝连一根丝的影子也看不见。

nín kàn zhè bù huá lì bù huá lì liǎng wèi chéng shí
“您看这布华丽不华丽？”两位“诚实”

de guān yuán shuō bì xià qǐng kàn duō me měi de huā wén duō me
的官员说，“陛下请看：多么美的花纹！多么
měi de sè cǎi tā men zhǐ zhe nà jià kōng zhī bù jī shuō tā
美的色彩！”他们指着那架空织布机说，他

men xiāng xìn bié rén yī dīng kàn de jiàn bù liào
们相信别人一定看得见布料。

huáng dì wèi le biǎo míng zì jǐ
皇帝为了表明自己

bù yú chǔn jué dìng chuān zhe yòng zhè
不愚蠢，决定穿着用这
zhǒng bù zuò chéng de yī fu
种“布”做成的“衣服”

qù yóu xíng ér qiě hái zài jìng
去游行，而且还在镜
zi qián shì chuān le zhè jiàn
子前试穿了这件



yī fu
“衣服”。

dì èr tiān zǎo shàng yóu xíng diǎn lǐ kāi shǐ le huáng dì guāng
第二天早上，游行典礼开始了，皇帝光
zhe shēn zi zǒu zài dà jiē shàng dé yì de xiàng rén men zhǎn shì tā de
着身子走在大街上，得意地向人们展示他的
xīn yī wéi guān de rén men shén me yě méi kàn dào dàn wèi
“新衣”。围观的人们什么也没看到，但为
le biǎo shì zì jǐ bù yú chǔn jiù dōu zàn tàn dào kàn huáng dì
了表示自己不愚蠢，就都赞叹道：“看，皇帝
de xīn yī zhēn měi lì ya
的新衣，真美丽呀！”

zhè shí yǒu yī gè xiǎo nán hái er shǒu wǔ zú dǎo xíng róng
这时，有一个小男孩儿手舞足蹈（形容
gāo xìng dào le jí diǎn de shuō huáng dì gēn běn méi yǒu chuān yī
高兴到了极点）地说：“皇帝根本没有穿衣
fu ya zhè xià rén men zài yě rěn bù zhù le dōu hā hā
服呀！”这下，人们再也忍不住了，都哈哈
dà xiào qǐ lái huáng dì jué de bǎi xìng shuō de hǎo xiàng shì zhēn de
大笑起来。皇帝觉得百姓说的好像是真的，
dàn shì tā yě méi yǒu bàn fǎ zhǐ yǒu yìng zhe tóu pí chuān zhe xīn
但是他也没有办法，只有硬着头皮穿着“新
yī jì xù zǒu xià qu
衣”继续走下去。

妈妈信箱

皇帝和大臣为了怕别人觉得自己愚蠢，都说自己看得见布料，这是多么自欺欺人的行为啊！

yě tiān é 野天鹅

zài hěn yuǎn hěn yuǎn de nán fāng yǒu yī gè guó wáng tā yǒu
在很远很远的南方，有一个国王，他有
shí yī gè ér zǐ hé yī gè míng jiào ài lì shā de xiǎo nǚ ér
十一个儿子和一个名叫艾丽莎的小女儿。
wáng zǐ men hé gōng zhǔ yī kuài er dú shū xiě zì guò zhe xìng fú kuài
王子们和公主一块儿读书写字，过着幸福快
lè de shēng huó
乐的生活。

hòu lái cí ài rén cí ér ài rén de wáng hòu bìng sǐ
后来，慈爱（仁慈而爱人）的王后病死
le guó wáng yòu qū le yī gè huì shī mó fǎ de nǚ rén dāng wáng hòu
了，国王又娶了一个会施魔法的女人当王后。

yǒu yī tiān wáng hòu bǎ ài lì shā gōng zhǔ sòng gěi nóng fū fū
有一天，王后把艾丽莎公主送给农夫抚
yǎng bìng shī mó fǎ bǎ shí yī gè wáng zǐ biàn chéng le bù huì jiào de
养，并施魔法把十一个王子变成了不会叫的
yě tiān é gǎn dào yuǎn fāng qù le guó wáng fēi cháng shāng xīn tā
野天鹅，赶到远方去了。国王非常伤心，他
hěn xiǎng niàn hái zǐ men kě shì wáng hòu bù ràng tā pài rén qù zhǎo
很想念孩子们，可是，王后不让他派人去找。

rì zǐ yī tiān tiān guò qu le zhù zài xiāng xià de ài lì shā
日子一天天过去了，住在乡下的艾丽莎
gōng zhǔ yǐ jīng shí wǔ suì le tā fēi cháng xiǎng niàn gē ge men
公主已经十五岁了。她非常想念哥哥们，
jiù lí kāi nóng fū jiā chū qu xún zhǎo tā men
就离开农夫家出去寻找他们。

ài lì shā lì
艾丽莎历

jìn qiān xīn wàn kǔ
尽千辛万苦，
zhōng yú zài hǎi biān zhǎo
终于在海边找
dào le tā de tiān é
到了她的天鹅
gē ge men zhè shí
哥哥们。这时，
shí yī zhī tiān é pái
十一只天鹅排

chéng yī háng pāi dòng zhe chángcháng de chì
成一行，拍动着长长的翅
bǎng yī zhī jiē yī zhī de jiàng luò zài
膀，一只接一只地降落在

ài lì shā shēn páng wáng zǐ men hé ài lì
艾丽莎身旁。王子们和艾丽
shā yōng bào zài yī qǐ shāng xīn de kū qì zhe
莎拥抱在一起，伤心地哭泣着。

yī tiān wǎn shàng ài lì shā zuò le yī gè
一天晚上，艾丽莎做了一个

mèng yī wèi xiān nǚ zài mèng zhōng duì tā shuō rú guǒ xiǎng jiù nǐ
梦。一位仙女在梦中对她说：“如果想救你
gē ge bì xū yòng qián má zhī chéng yī fu gěi nǐ de gē ge men
哥哥，必须用荨麻织成衣服给你的哥哥们
chuān shàng ér qiě zài cǐ qī jiān nǐ bù néng shuō huà bù rán tā men
穿上，而且在此期间你不能说话，不然他们
jiù huì sǐ qù
就会死去。”

dì èr tiān qīng chén ài lì shā lián máng qù cǎi jí qián má
第二天清晨，艾丽莎连忙去采集荨麻，



qián má shang de cì cì shāng le tā de shǒu yòu rè yòu tòng hái qǐ
荨麻上的刺刺伤了她的手，又热又痛，还起
le hǎo duō shuǐ pào hǎo jǐ cì tā tòng de chà diǎn er jiào chū shēng
了好多水疱。好几次，她痛得差点儿叫出声
lai tā bǎ zhāi lái de qián má yī yī yòng jiǎo cǎi ruǎn bìng chōu chū
来。她把摘来的荨麻一一用脚踩软，并抽出
lǜ sè de sī wáng zǐ men xǐng lái le tā men kàn jiàn ài lì shā
绿色的丝。王子们醒来了，他们看见艾丽莎

de shǒu yòu hóng yòu zhǒng jiāo jí zhǐ fēi cháng zhāo
的手又红又肿，焦急（指非常着

jí de pāi zhe chì bǎng yǐ shì xún wèn
急。）地拍着翅膀以示询问，

kě ài lì shā zěn me yě bù kāi kǒu shuō
可艾丽莎怎么也不开口说

huà wáng zǐ men shāng xīn de kū le
话。王子们伤心地哭了，

yǎn lèi dī zài ài lì shā de shǒu
眼泪滴在艾丽莎的手

shang ài lì shā shǒu shang de shuǐ pào
上。艾丽莎手上的水疱

lì kè xiāo shī le
立刻消失了。

cóng nà yǐ hòu ài lì shā
从那以后，艾丽莎

